Anul al 65-lea

12 PAGINI 4 LEI

Taxa poștală plătită în numerar conform aprobării Dir. G-rale P. T. T. Nr. 26.064/939

Nr. 134 Duminică 13 Iunie 1948

ABONAMENTE CAPITALA Lei 100 pe 1 lună Lei 320 pe 3 luni Lei 575 pe 6 luni

UNIVERSUL

ABONAMENTE PROVINCIA Lei 100 pe 1 lună Lei 320 pe 3 luni Lei 575 pe 6 luni PLATA PRIN CEC 7999

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN
TIPOGRAFIA „UNIVERSUL"
Inscris sub Nr. 160 Trib. Ilfov

CELE DIN URMA ȘTIRI DIN LUMEA INTREAGA, TELEGRAFICE ȘI TELEFONICE
REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: BUCUREȘTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10:

APARE SUB CONDUCEREA UNUI COMITET DE DIRECȚIE

ADEVĂRATUL AJUTOR

„Dorind să ușureze restabilirea cât mai grabnică a economiei naționale a României și ținând seama de relațiile de prietenie ce s'au stabilit între țările noastre, —a spus generalissimul Stalin în scrisoarea adresată d-lui prim-ministru Petru Groza — Guvernul Sovietic a luat hotărîrea de a reduce suma ce a mai rămas de plătit drept reparațiuni cu începre dela 1 Iulie a. c. cu 50%".

Iată o frază care valorează mai mult decât miile de suluri de hârtie tipărită cu calomnii și instigații la ură între popoare, ale imperialismului american. O frază care valorează mai mult de cât toate „planurile" urzite la Wall-Street, mai mult de cât toate promisiunile deșarte cu care diplomații de peste ocean momesc țările supuse „planului Marshall".

Aproape în acelaș timp cu reducerile acordate țării noastre, Uniunea Sovietică a făcut reduceri asemănătoare Finlandei și Ungariei. Aceste acte de mărinimie și prietenie ating din plin rezultatele pentru care sunt menite; ele constitue un sprijin însemnat pentru refacerea și construcția țărilor respective, întărind totodată relațiile de amiciție între poporul sovietic și popoarele ajutate.

In schimb, planul Marshall nu dă roadele scontate de inițiatorii săi. El n'a adus câștigurile așteptate de bancherii și marii industriași americani. Expansiunea economică și politică a Statelor Unite s'a ciocnit de rezistența dârză a popoarelor din Europa occidentală, ca și de opoziția crescândă a opiniei publice interne. Ca urmare a eșecurilor repetate suferite de planul Marshall Camera Reprezentanților a hotărât să micșoreze „ajutorarea" Europei, cu încă 25 la sută. Spun încă, deoarece această reducere vine după multe alte micșorări, care au adus planul Marshall la proporții minuscule.

Dar nu toți afaceriștii americani sunt de acord cu această nouă reducere. Unii speră că planul Marshall va aduce totuși profituri însemnate. In fruntea acestei tabere, stă senatorul Vandenberg. Dimpotrivă, alții, în frunte cu d. Taber, președintele Comitetului de alocații al Camerei Reprezentanților, susțin teza contrarie. In calitate de expert, d Paul Hoffman, administratorul „Planului Marshall" în Europa, s'a declarat împotriva reducerii, căci d-sa consideră Planul Marshall „nu ca un act de caritate pentru Europa ci ca o bună afacere pentru Statele Unite".

In Grecia, partizanii sunt împușcați cu arme americane. In Turcia și Italia, mizeria crește în raport direct cu creșterea importurilor de praf de ouă din America. In Anglia, numeroase fabrici lucrează sub potențial iar unele sunt amenințate chiar cu închiderea din cauza concurenței americane. Situația Franței devine din zi în zi mai precară. Iată de ce d. Hoffman are dreptate să afirme că planul Marshall este o bună afacere pentru Statele-Unite, adică pentru bancherii și industriașii din Statele-Unite".

Intr'adevăr, „unchiul din America" — dă cu o mână

Andrei Băleanu

(Continuare in pag. 2-a)

Marea Adunare Națională a votat eri legea

pentru naționalizarea intreprinderilor industriale, bancare, de asigurări, miniere și de transport

— Discursul d-lui ministru Gh. Gheorghiu-Dej —

Un aspect al Marii Adunări Naționale în timpul ședinței solemne

ASPECTE

Ieri, dealungul splendidei alei care duce spre palatul Marei Adunări Naționale, începând dela ora 9 și jumătate, au suit mereu oameni. In jur, începutul biruitor al unei veri pline de rod se leagănă în caldele fașe ale soarelui și în splendorile unei vegetații abundente. Și cel mai neînsemnat firicel de iarbă râde cu toată bucuria vieții care suie năvalnic din lutul mănos.

Palatul Marei Adunări Naționale e pavoazat și-și așteaptă oaspeții.

Pe culoare, freamăt. Mult freamăt. După o trecere de vreme în care deputații au revenit la rosturile lor firești, acum s'au reîntâlnit. Iată-i veseli, dându-și reciproc bineț, povestindu-și impresiile, întâmplările trăite pe ogor, în fabrică, pe catedră sau în birouri. Se schimbă păreri, se glumește, într'o atmosferă de largă voie bună și optimism robust. Fiecare oglindește pe chip bucuria datoriei împlinite.

Operatorii și fotografii își fac de lucru în jur, iar stenografii calmi, s'au așezat la masa lor. Curând creioanele vor fugi nebunește pe hârtie.

Ora 11,20!

Sună clopoțelul...

Va începe ședința.

Deputații își ocupă locurile în liniște.

Tribunele sunt pline. Două loji sunt ocupate de ansamblul „Flacăra" din Timișoara, oaspeții Capitalei de câteva zile. Costumele lor naționale atrag atențiunea tuturor.

Ora 11,30...

Pe banca Inaltului Prezidiu al Marei Adunări Naționale apare d. dr. C. I. Parhon, președintele Inaltului Prezidiu, urmat de membrii forului conducător al Statului. In acelaș timp, pe banca ministerială apare d. dr. Petru Groza, însoțit de membrii întregului guvern. Reflectoarele intră în funcțiune, operatorii și fotografii lucrează febril, în timp ce toată asistența, în picioare, ovaționează prelung.

Apoi tăcere.

Pe fotoliul prezidențial, neocupat, se așează d. prof. C. I. Parhon care dă cetire decretului pentru convocarea Marei Adunări Naționale.

Se procedează apoi, conform regulamentului, la alegerea președintelui sesiunii Marei Adunări Naționale. La o propunere, este ales d. Const. Agiu, prin vii aclamații. D-sa mulțumește și termină lapidar:

— Și acum să trecem la lucru...

Se constitue apoi biroul după care ședința se suspendă...

★

Ora 12,40...

Ședința se redeschide.

D. C. Agiu spune câteva cuvinte despre sărbătorirea a 100 de ani dela data memorabilă când, pe câmpia dela Filaret massele populare bucureștene au consimțit la proclamația dela Islaz, acceptând-o drept Constituție. D-sa scoate în relief figura lui Nicolae Bălcescu și încheie că revoluția dela 1848 se sărbătorește azi prin încorporarea puterilor tuturor celor ce muncesc pentru înflorirea Republicii noastre populare.

D. Alexa Augustin aduce la cunoștința Marei Adunări Naționale reducerea cu 50% a datoriilor noastre de război de către marea noastră prietenă U.R.S.S., prin scrisoarea trimisă premierului nostru de către Generalissimul Stalin.

Intreaga asistență ovaționează prelung pentru Generalissimul Stalin și U.R.S.S., aplauzele fiind reluate în mai multe reprize, cu și mai multă vioiciune.

Telegrama de răspuns din partea Marei Adunări Naționale pentru marea generozitate a-tată este admisă în unanimitate prin repetate aplauze...

Ia cuvântul apoi d. dr. Petru Groza, președintele consiliului de miniștri. Apariția d-sale la tribună smulge aplauze entuziaste...

Cu glas hotărât și apăsat, premierul dă cetire adresei prin care guvernul trimite în fața Marei Adunări Naționale proectul de lege „pentru naționalizarea intreprinderilor industriale,

D. ministru Gh. Gheorghiu-Dej își rostește discursul

bancare, de asigurări, miniere și de transport".

Niciodată nu i-a fost dat palatului Marei Adunări Naționale să trăiască clipe de mai mare entuziasm. Și dacă în incintă deputații au primit cu evidentă bucurie această mare veste, în tribune unde surpriza a găsit un teren aproape nepregătit, entuziasmul a căpătat aspecte care, în limita strânsă a unei pagini și a unui condei, nu poate încăpea, oricât de mare ar fi meșteșugarul. Asemenea manifestații nu se pot descrie, ele se pot trăi și atât.

Și zidurile bătrânului palat din dealul Patriarhiei n'au putut opri entuziasmul. El a sbucnit afară, în aerul sărbătoresc al zilei, să arate bucuria împărtășită de poporul întreg.

După ce entuziasmul se potolește, d. dr. Petru Groza dă cetire unui comunicat al președinției consiliului de miniștri prin care s'au ordonat luarea de măsuri de securitate pentru apărarea patrimoniului intreprinderilor naționalizate până la încheierea desbaterilor parlamentare.

Proectul de lege a fost adoptat de guvern la propunerea P.M.R.-ului. D. dr. Petru Groza cere extrema urgență și Adunarea aprobă prin aclamații.

D. Gheorghe Gheorghiu-Dej, primul vicepreședinte al Consiliului de miniștri, ia apoi cuvântul în aplauzele asistenței. D-sa face o scurtă dare de seamă asupra succeselor înregistrate de regimul de democrație începând dela 6 Martie 1945 și până azi și încheie spunând că trecerea intreprinderilor în patrimoniul statului este necesară spre a putea merge către economia planificată.

Ultimele cuvinte ale d-lui Gh. Gheorghiu-Dej sunt ovaționate și până ocupă locul în banca ministerială, toată asistența aplaudă însuflețit

Apoi se suspendă ședința...

La redeschidere iau cuvântul la discuția generală asupra proectului de lege reprezentanții partidelor care, în unanimitate, declară că votează proectul de lege.

O nouă suspendare.

Ședința este reluată la ora 14,45.

D. Stelian Moraru raportor dă cetire proectului de lege care este votat pe articole.

Se trece apoi la votul cu bile. E ora 15.25....

Primul care votează este d. prof. dr. C. I. Parhon, membrii Inaltului Prezidiu, apoi d. dr. Petru Groza, urmat de membrii guvernului și în urmă deputații.

...Când s'a proclamat rezultatul votului — în unanimitate — 400 voturi, un tunet de aplauze, mult prelungite și reluate a exprimat bucuria acestui mare act: naționalizarea intreprinderilor industriale, bancare, de asigurări, miniere și de transporturi.

D. C. Agiu președinte a anunțat apoi ridicarea ședinței și închiderea sesiunii....

d. c. bal

TELEGRAMA

MARII ADUNĂRI NAȚIONALE DE ADÂNCĂ RECUNOȘTINȚĂ CĂTRE GENERALISSIMUL STALIN

In ședința de eri d. a. Marea Adunare Națională a hotărât să trimită Generalissimului I. V. Stalin următoarea telegramă de adâncă recunoștință pentru reducerea cu 50 la sută a reparațiilor de război:

GENERALISSIMULUI IOSIF VISARIONOVICI STALIN
Moscova-Kremlin

Marea Adunare Națională a Republicii Populare Române luând cunoștiință cu deosebită bucurie de scrisoarea prin care Domnia Voastră anunțați hotărârea Guvernului Sovietic de a reduce cu 50% reparațiile de războiu, ca răspuns la scrisoarea trimisă de guvernul nostru din inițiativa Partidului Muncitoresc Român, vă exprimă adânca recunoștiință a întregului popor muncitor pentru acest nou și deosebit de însemnat ajutor pe care-l acordați Republicii Populare Române.

Noi vedem în acest ajutor pe care numai statul socialist U.R.S.S. îl poate da, marea și mereu crescânda forță economică a Uniunii Sovietice capabilă să întărească ajutorul economic acordat țărilor prietene cu ea, noi vedem în acest ajutor expresia politicii externe sovietice de sprijinirea popoarelor care luptă pentru reconstrucție, asigurarea independenței naționale, democrației și pace.

Noi suntem conștienți că acest atât de important ajutor economic care va contribui la grăbirea desvoltării Republicii Populare Române a fost cu putință numai datorită faptului că România de azi, eliberată de glorioasele forțe armate ale Uniunii Sovietice, a rupt definitiv cu politica internă și externă a claselor exploatatoare puse în slujba imperialismului străin. Republica Populară Română în frunte cu clasa muncitoare, merge cu hotărâre pe calea adevăratei democrații, a prieteniei și alianței cu U.R.S.S. a luptei active pentru o pace trainică între popoarele lumii.

Poporul român va folosi acest ajutor pentru a grăbi desvoltarea din toate punctele de vedere a Republicii noastre populare, factor activ de întărire a lagărului antiimperialist și democratic, factor de întărire a forțelor păcii în întreaga lume.

Rugându-vă să transmiteți mulțumirile poporului nostru guvernului și poporului sovietic, gloriosului partid comunist (bolșevic) al U.R.S.S. ne îndreptăm cu deosebită dragoste gândul plin de recunoștință către Domnia Voastră care ați arătat întotdeauna o părintească grijă poporului nostru pornit pe calea clădirii prin luptă și muncă a unei vieți noui, libere și fericite.

Trăiască marele popor sovietic.

Trăiască prietenia româno-sovietică.

Trăiască Generalissimul Stalin, genialul conducător de popoare.

★

(Membrii Prezidiului, membrii Guvernului și ai Marii Adunări Naționale, în picioare, ovaționează îndelung și puternic).

INTERESELE ENGLEZE ȘI AMERICANE

CARE SE CIOCNESC IN AFRICA DE SUD

Așa dar bătrânul mareșal Smuts a fost înfrânt în alegerile care au avut loc recent în Uniunea Sudafricană, alegeri care au fost câștigate de partidul proamerican al doctorului Malan.

Faptul e plin de semnificație. El ilustrează cât se poate de evident teza, că între diferitele puteri imperialiste — în cazul nostru Anglia și Statele Unite — nu există pace și colaborare adevărată ci dimpotrivă ele se ciocnesc în goană după noi beneficii.

Să privim faptul mai în amănunt.

Dela un timp englezii au început să dea o atenție deosebită continentului african, ale cărui bogății nu au fost decât prea puțin puse în valoare. Marea Britanie a ajutat la desvoltarea industriei de război în Uniunea Sudafricană: în 1940 se produceau 300.000 obuze, în 1943 se produceau 3½ milioane, deci producția de obuze a crescut de 10 ori în trei ani de zile.

In industria chimică, în mine, în porturi, în industria metalurgică muncesc în condiții care se aseamănă cu iadul un milion muncitori, aproape toți negri sau indieni. Un muncitor negru primește doi silingi pe zi, un muncitor alb 35 silingi.

In Uniunea Sudafricană domină capitalurile engleze care realizează beneficii considerabile. Așa zisul plan laburist „de refacere a economiei engleze" prevede o atenție deosebită pentru Africa. Deasemeni englezii intenționau ca să folosească o parte din fondurile planului Marshall la exploatarea Africei. Când Angliei i se îngustează piețele din Asia, Australia, Canada și Europa pe care le preiau americanii, îi rămâne să utilizeze cât va putea mai mult continentul african.

In Aprilie-Mai 1947 regele și regina Argliei au vizitat Africa de Sud. Motivele reale au fost de a întări legăturile Africei cu metropola și în al doilea rând de a studia posibilitatea transformării Africei de Sud într'o bază în drumul către Pacific în eventualitatea prăbușirii supremației britanice în regiunea Canalului de Suez.

Marea Britanie urmărea să-și întindă dominația asupra întregii Africi pentru a o exploata cu cât mai mari beneficii. Astfel mareșalul Smuts propunea în 1942 formarea unui consiliu al întregii Africi, în care rolul preponderent să-l aibă Uniunea Sudafricană, consiliu la care să ia parte și celelalte puteri europene cu colonii în Africa.

Acestea au fost planurile britanice pentru Africa de Sud, planuri care s'au prăbușit în urma victoriei partidei americane. Anglia își vede dărâmată și ultima posibilitate de a-și reorganiza economia.

Uniunea Sudafricană ca și Canada, ca și Australia, Extremul orient și Orientul mij-

Mircea Rapițeanu

(Continuare in pag. 2-a)

SĂRBĂTORIREA CENTENARULUI ANULUI REVOLUȚIONAR 1848

ȘEDINȚA FESTIVĂ DELA ATENEUL ROMÂN

CONFERINȚA D-LUI PRIM-MINISTRU DR. PETRU GROZA

In cadrul festivităților pentru sărbătorirea centenarului anului revoluționar 1848, Joi 10 Iunie, la orele 20, a avut loc la Ateneul Român o ședință festivă.

Această festivitate a fost onorată cu prezența membrilor Prezidiului Marei Adunări Naționale, în frunte cu d. prof. dr. Constantin Parhon, președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale, și a membrilor guvernului în frunte cu d. dr. Petru Groza, președintele Consiliului de Miniștri.

Deasemeni au luat parte membrii Corpului Diplomatic, în frunte cu d. S. I. Kavtaradze, ambasadorul Uniunii Sovietice, numeroși deputați, personalități din viața politică, socială și culturală a Capitalei, precum și un numeros public.

Festivitatea a început prin intonarea Imnului Republicii Populare Române, executat de corul Radio, condus de d. Botez.

Unul din tablourile vivante dela Ateneu: citirea Proclamației dela Islaz

Cuvântarea d-lui prim-ministru dr. Petru Groza

Apoi a luat cuvântul d. dr. Petru Groza, președintele consiliului de miniștri, care a ținut următoarea cuvântare:

Cetățeni și Cetățene,

Una din cele ma mari bucurii ale noastre este desigur aceea de a sărbători, în plin regim de democrație populară, împlinirea a o sută de ani dela Revoluția din 1848 Sărbătorit de către popor și guvern deopotrivă, în Republica Populară Română, centenarul acesta și-a aflat într'adevăr cele mai fericite auspicii, în cel mai autentic spirit revoluționar.

Lupta de acum 100 de ani a marilor noștri înaintași și-a aflat astăzi, peste veac, împlinirea idealului pentru care revoluționarii din cele trei principate române, în frunte cu Bălcescu, și-au dat cei mai buni ani ai tinereții lor, cele mai scumpe din gândurile lor, cele mai arzătoare dintre strădaniile lor pentru desvoltarea poporului și pentru propășirea patriei.

Din aceste gânduri și din aceste strădanii multe au fost bune și au dat bun rod peste veac: și chiar greșelile de atunci au constituit pentru urmași o învățătură din cele mai folositoare.

Astăzi, în lumina marilor înfăptuiri ale democrației noastre populare, la care cu toții, — muncitori cu brațele și cu mintea, dela orașe și dela sate, — având în frunte clasa muncitoare, ne-am dat con-

(Continuare in pag. 2-a)

COMUNICATUL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI MUNCITORESC ROMÂN

Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Român a dat următorul comunicat:

In zilele de 9 și 10 Iunie a. c., a avut loc a doua ședință plenară a C.C. P.M.R,

Plenara a luat în discuție:

1. Raportul Biroului Politic al C.C. PMR asupra învățămintelor campaniei electorale din Martie 1948, prezentat de tov. V. Luca.

2. Raportul privitor la problema naționalizării întreprinderilor industriale, bancare, de asigurări, miniere și de transporturi, prezentat de tov. Gh. Gheorghiu-Dej.

Comitetul Central a decis să propună guvernului RPR de a se proceda de îndată la naționalizarea principalelor întreprinderi industriale, bancare, de asigurări, miniere și de transporturi.

Plenara a ales o comisie în frunte cu tov. Teohari Georgescu, pentru elaborarea rezoluției.

Plenara a cooptat în Comitetul Central pe tov. Pintilie Bondarenco.

In pagina V-a

TEXTUL LEGII PENRU NAȚIONALIZAREA INTREPRINDERILOR INDUSTRIALE, MINIERE, BANCARE, DE TRANSPORT ȘI ASIGURĂRI

CUM A DECURS ȘEDINȚA ISTORICĂ DE ERI

Marea Adunare Națională convocată în sesiune ordinară a ținut eri dimineață ședință. Ședința a fost deschisă la orele 11.30 de către d. prof. dr. C. I. Parhon, președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale.

Pe banca Prezidiului se găseau prezenți d-nii: prof. Petre Constantinescu-Iași, Mihai Sadoveanu, Ion Niculi, Marin Florea Ionescu, Anton Alexandrescu, Ladislau Banyai, Ion Bica, d-na Liuba Chișinevschi, d-na Constanța Crăciun, Mihail Moraru, Alexandru Moghioroș, d-na Ilona Niloș, Eremie Pârdău, Constantin Pârvulescu, Emil Fopa, Gh. Pruteanu, Tănase Zaharia și Romulus Zăroni.

Pe banca ministerială se aflau d-nii: dr. Petru Groza, Gh. Ghoerghiu-Dep, profesor Traian Săvulescu, Ștefan Voitec, d-na Ana Pauker, Vasile Luca, Teohari Georgescu, Lothar Rădăceanu, Emil Bodnăraș, Avram Bunaciu, Miron C-tinescu, Chicu Stoica, Gh. Vasilichi, Vasile Vaida, Ion Vinte, ing. N. Profiri, d-na dr. Florica Bagdasar, Octav Livezeanu, Teodor Iordăchescu, Stanciu Stoian, Bucur Schiopu, prof. C. Daicoviciu, Leontin Sălăjan, I. G. Maurer, M. Roșeanu, Em. Angheliu, Ludovic Takats, Simion Zeiger, Al. Bârlădeanu, Marin Jianu, Stelian Tănăsescu, Miron Dumitru, V. Modoran, Al. Iacob, general Mihail Lascăr.

D. PROF. EM. TEODORESCU, ALES PREȘEDINTE DE VÂRSTĂ

D. prof. CONSTANTIN PARHON, președintele Prezidiului, după ce dă citire decretului pentru convocarea Marei Adunări Naționale, proclamă președinte de vârstă pe d. prof. Emanoil Teodorescu, deasemeni sunt proclamați secretari ai Biroului d-nii: Cosma Ion, Dalea Mihai, Tacu Vasile și Oancea Ion.

D. prof. Em. TEODORESCU președinte de vârstă, primit cu vii aplauze, spune: „Conform art. 2 al Regulamentului interior, care prevede că Biroul Marei Adunări Naționale să fie compus din: un președinte, trei vice-președinți, patru secretari și patru chestori, rog pe d-nii deputați a face propuneri".

ALEGEREA PREȘEDINTELUI BIROULUI M. A. N.

D. CONST. PARVULESCU, propune ca președinte al Biroului Marii Adunări Naționale pe d. deputat C. Agiu. Membrii Adunării aprobă propunerea cu aplauze și ovațiuni îndelung repetate.

D. CONST. AGIU, președin-

(Continuare in pag. 3-a)